

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

المحكمة العليا

رئيس أمانة الضبط

مستخرج من أصول

أمانة ضبط المحكمة العليا

NOT FOR
PUBLIC RELEASE

رقم

تاريخ: 2012-01-26

إنه في يوم السادس و عشرون من شهر جانفي

سنة ألفين و إثني عشرة :

أصدرت المحكمة العليا غرفة الجنح و المخالفات

في جلستها العلنية المنعقدة بمقرها الكائن بشارع 11 ديسمبر 1960،

الأبيار الجزائر، القرار الآتي بيانه :



مبلغ الرسوم : 80

NOT FOR
PUBLIC RELEASE

رقم التسجيل

سلم يوم : 2012-04-22



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

باسم الشعب الجزائري

قرار

أصدرت المحكمة العليا - غرفة الجناح و المخالفات القسم الرابع
في جلستها العلانية المنعقدة بمقرها الكائن بشارع 11 ديسمبر 1960 الأبيار الجزائر
بتاريخ السادس و العشرون من شهر جانفي سنة ألفين و إثني عشر
و بعد المداولة القانونية القرار الآتي نصه:
بين:

المحكمة العليا
غرفة الجناح و المخالفات
القسم الرابع

رقم الملف: 642

رقم الفهرس: 1202/04

قرار بتاريخ:

2012/01/26

قضية:

صندوق ضمان السيارات

ضد

NOT FOR PUBLIC RELEASE

النيابة العامة

و بين: النائب العام مطعون ضده

مطعون ضده

الساكن: 01 شارع

من جهة

من جهة أخرى

** المحكمة العليا **

بعد الاستماع إلى السيد **NOT FOR PUBLIC RELEASE** المستشار المقرر في تلاوة تقريره المكتوب
و إلى السيد **NOT FOR PUBLIC RELEASE** المحامي العام في تقديم طلباته المكتوبة
فصلا في الطعن بالنقض المرفوع من طرف صندوق ضمان السيارات بتاريخ
2009/04/28 في القرار الصادر عن مجلس قضاء باتنة الغرفة الجزائية بتاريخ
2009/03/23 القاضي حوريا بقبول الإستئناف وتأييد الحكم المستأنف الصادر
بتاريخ 2008/12/24 من محكمة بريقة قسم المخالفات القاضي بقبول إعادة السيز
في الدعوى بعد الخبرة وإلزام المراجع ضده **NOT FOR PUBLIC RELEASE** تحت ضمان صندوق
السيارات بأن يدفع للمرجع مبلغ 62100 دج تعويضا عن العجز
الجزئي الدائم ومبلغ 15000 دج تعويضا عن العجز الكلي المؤقت ومبلغ
20.000 دج تعويضا عن ضرر التألم ومبلغ 3500 دج تعويضا عن مصاريف
الخبرة

بناء على إستئناف صندوق ضمان السيارات للحكم المذكور صدر القرار محل الطعن
بالنقض

في تاريخ 2011/04/07 أودع الأستاذ تشار بلال مذكرة تدعيما لطعن الصندوق
ضمنها الوجه الوحيد التالي على ثلاثة فروع



صفحة 1 من 3

رقم الملف: 642
رقم الفهرس: 1202/04
NOT FOR PUBLIC RELEASE

27 جفري 2012



المأخوذ من الخطأ في تطبيق القانون
الفرع الأول: مخالفة أحكام المادة 11 من المرسوم 37/80 المتضمن شروط تطبيق
المادتين 32، 34 من الأمر 15/74 وكذا المادة 30 من نفس الأمر بدعوى أن
الطاعن لا تربطه أي علاقة تعاقدية بالمسؤول عن الحادث حتى يتحمل التعويضات
المستحقة للضحية وأن تدخل الصندوق يخضع لتوافر شروط طبقا للمواد المشار إليها
أعلاه وأن قضاة المجلس بتأييدهم للحكم المستأنف قد خالفوا القانون وينجر عن ذلك
نقض القرار

الفرع الثاني: المأخوذ من مخالفة أحكام المادتين 15، 16 من المرسوم 37/80
المتضمن شروط تطبيق المادتين 32، 34 من الأمر 15/74
بدعوى عدم إحترام المطعون ضده للقيام بالإجراءات السابقة على رفع الدعوى
للمطالبة بالتعويض من طرف الصندوق العارض
الفرع الثالث: المأخوذ من مخالفة أحكام المادتين 24 و 30 من الأمر 15/74 المتعلق
بالزامية التأمين على السيارات وبنظام التعويض عن الأضرار
بدعوى عدم جواز الحصول على التعويض من طرف الصندوق إلا بعد صدور حكم
قضائي نهائي على محدث الضرر وإثبات عدم قدرته من أجل تنفيذ الحكم
المطعون ضده غير ممثل أمام المحكمة العليا
النائب العام لدى المحكمة العليا قدم إلتماسات كتابية تهدف الى نقض القرار

**** وعليه فإن المحكمة العليا ****

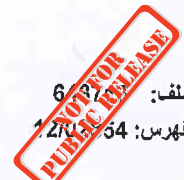
في الشكل: حيث إن الطعن بالنقض المرفوع من قبل الصندوق وقع في الأجل
القانوني وإستوفى الأوضاع والأشكال المقررة قانونا فهو مقبول شكلا
في الموضوع:

عن الوجه المثار في فروعه الثلاث : حيث بالفعل فإنه مادام أن صندوق ضمان
السيارات لا تربطه أي علاقة تعاقدية بالمتسبب أو المسؤول عن الحادث طبقا للمادة
11 من المرسوم 37/80 حتى يلزم بالتعويض وأن تدخله لتغطية الأضرار يخضع
لجملة من الإجراءات والشروط ينظمها المرسوم 37/80 في المواد 15، 16 وأن
القضاء بالزام الصندوق في قضية الحال خلافا لأحكام المواد المذكورة يعد مخالفة
للقانون يعرض القرار المطعون فيه للنقض
حيث إن المصاريف القضائية تقع على الخزينة

**** فلهذا الأسباب ****

تقضي المحكمة العليا بقبول الطعن بالنقض شكلا وبنقض وإبطال القرار المطعون فيه
موضوعا وبإحالة القضية والأطراف أمام نفس المجلس مشكلا تشكيلا آخر للفصل
فيها طبقا للقانون
وإبقاء المصاريف على الخزينة

ينفذ هذا القرار بعناية و بسعي من النيابة العامة في المحكمة العليا، وتبليغه إلى
الأطراف وتحاط به علما الجهة القضائية التي أصدرت القرار المطعون فيه، للإشارة إليه



رقم الملف: 6/27
رقم الفهرس: 127/64

حمفي هامش أصل ذلك القرار عملا بالمادتي 522 و 527 من قانون الإجراءات الجزائي
بذا صدر القرار بالتاريخ المذكور أعلاه متن قبل المحكمة العليا
غرفة الجنج و المخالفات القسم الرابع المتركة من السادة :

رئيس القسم رئيسا
مستشار(ة) مقرر(ة)
مستشار(ة)
مستشار(ة)
مستشار(ة)
مستشار(ة)

المحامي العام
أمين الضبط

أمين الضبط

NOT FOR PUBLIC RELEASE

NOT FOR PUBLIC RELEASE

NOT FOR PUBLIC RELEASE

NOT FOR PUBLIC RELEASE

NOT FOR PUBLIC RELEASE

NOT FOR PUBLIC RELEASE

NOT FOR PUBLIC RELEASE

NOT FOR PUBLIC RELEASE

ويحضر السيد (ة):
و بمساعدة السيد (ة):

الرئيس (ة)
المستشار (ة) المقرر (ة)



نسخة طبق الأصل



القاضي المكلف برئاسة
امانة الضبط

NOT FOR PUBLIC RELEASE

كذلك المادة 144 ق إ ج م يعتبر ذلك القرار منعدم الأساس القانوني والتسبب وبالتالي يستوجب نقضه.

**** وعليه فإن المحكمة العليا ****

عن الوجه الأول: المأخوذ من مخالفة قواعد جوهرية في الإجراءات. حيث ما يزعمه الطاعن من كون الحكم المستأنف تحضيرى لا يجوز استئنافه طبقا للمادة 106 ق إ ج م غير صحيح وذلك أن الحكم المستأنف هو حكم تمهيدى لأنه ناقش المسؤولية وعين خبير لتحديد عجز الضحية المدعى وعليه يجوز استئنافه ومن ثمة هذا الوجه غير مؤسس ويتعين رفضه.

عن الوجه الثانى المأخوذ من انعدام الأساس القانوني وانعدام التعليل: حيث الثابت من ملف الطعن أن الطاعن يرمى إلى تعيين خبير له لتحديد عجزه الدائم والمؤقت نتيجة الحادث الجسماني الذي تعرض له في 1974/09/26 مع صديقه

NOT FOR
PUBLIC RELEASE

حيث أن الطاعن لإثبات ذلك الحادث قدم شهادات طبية و شاهدا. و حيث أنه طبقا لأمر رقم 15/74 في 74/01/30 المتمم بالمرسوم رقم 35/80 في 1980/02/16 وخاصة المواد 1 و 2 و 3 منه تشترط لإثبات حادث مرور جسماني لا بد من التحقيق يقوم به ضابط شرطة قضائية ويحرر محضرا بذلك و بشروط حددتهم المواد 03-02-01 و عليه فإن إحضار شهادات طبية ومحضر تصريح لدى الشرطة بناء على تعليمات النيابة غير كاف لإثبات الضرر الجسماني الناتج عن حادث المرور و عليه يبقى أثبات حادث المرور غير قائم . حيث أن قضاة الموضوع على هذا الأساس بنوا قضائهم وبذلك سببوا قرارهم بما فيه الكفاية و أعطوه الأساس القانوني مما يتعين رفض الوجه ومعه رفض الطعن. حيث أن المضاريف على الطاعن .



**** فلهذا الأسباب ****

قررت المحكمة العليا:
بقبول الطعن بالنقض شكلا و رفضه موضوعا.
و المضاريف القضائية على الطاعن.

بذا صدر القرار و وقع التصريح به في الجلسة العلنية المنعقدة بتاريخ التاسع عشر من شهر جانفي سنة ألفين و إثني عشر من قبل المحكمة العليا - الغرفة المدنية القسم الأول و المترتبة من السادة:



رقم الملف: 62800
رقم الفهرس: 001
NOT FOR
PUBLIC RELEASE